



# Newsletter

JANUARY  
N°1/2022  
JANVIER

Club Philatélique Postal International • International Postal Philatelic Club  
Musée de La Poste, 34 boulevard de Vaugirard, 75731 Paris cedex 15, FRANCE, mail: [contact@philatelic-postal-club.org](mailto:contact@philatelic-postal-club.org) • [www.philatelic-postal-club.org](http://www.philatelic-postal-club.org)



Editorial



## NOTOS 2021 : Une belle réussite

L'activité philatélique internationale a repris après cette crise sanitaire mondiale liée à la COVID-19 sans précédent et c'est une excellente nouvelle. Nos amis philatélistes grecs ont organisé, sous

l'égide de la Fédération Européenne de Philatélie (FEPA), la très belle exposition NOTOS 2021 qui s'est déroulée à Athènes du 19 au 22 novembre 2021.

Plus de 1400 cadres ont été proposés au public représentant 245 collections de philatélistes venus de 25 pays différents. NOTOS 2021 a eu lieu dans la très belle enceinte d'exposition du ZAPPION située en plein cœur d'Athènes. Cela nous changeait de ces lieux d'exposition souvent situés dans la périphérie des villes dans des lieux déserts dénués de toute activité économique ou commerciale.

NOTOS 2021 placée sous la houlette de notre ami Kostas Chazapis a été inaugurée officiellement par le CEO des Postes Helléniques, M. Georgios Konstantopoulos, montrant ainsi l'attachement de cet opérateur postal à la philatélie.

Nous avons aussi retrouvé avec plaisir Mme Anastasia Parcha qui avait signé, pour la Grèce, le document ratifiant la création du Club Philatélique Postal International en 1994.

La communauté philatélique internationale retrouvait ainsi pour la première fois le chemin des grandes expositions et NOTOS 2021 a été une grande réussite tant par l'accueil, le savoir-faire et l'enthousiasme de nos amis grecs, nous pouvons dire à ceux-ci "Σας ευχαριστούμε πάρα πολύ".

## NOTOS 2021: A Great Success

International philatelic activity has resumed after this unprecedented global COVID-19 pandemic crisis, and this is indeed great news. Our Greek philatelist friends organized, under the aegis of the European Philately Federation (FEPA), the wonderful NOTOS 2021 exhibition, in Athens from November 19 to 22, 2021.

More than 1,400 frames representing 245 exhibits of philatelists from 25 different countries were presented to the public. NOTOS 2021 took place in the beautiful ZAPPION exhibition hall located in the heart of Athens. This was definitely a change from those exhibition places often located on the outskirts of cities in deserted places devoid of any economic or commercial activity.

The CEO of Hellenic Posts, Mr. Georgios Konstantopoulos, officially inaugurated NOTOS 2021, thereby demonstrating the importance that this postal operator attaches to philately, under the leadership of our friend Kostas Chazapis.

We also had the pleasure of meeting Mrs. Anastasia Parcha who in 1994, had signed on behalf of Greece, the document ratifying the creation of the International Postal Philatelic Club.

The international philatelic community thus found its way back to major exhibitions for the first time and NOTOS 2021 was a great success in terms of the welcome, the know-how and the enthusiasm of our Greek friends, we can say to them "Σας ευχαριστούμε πάρα πολύ".

JFL



## Louis Pasteur et le vaccin

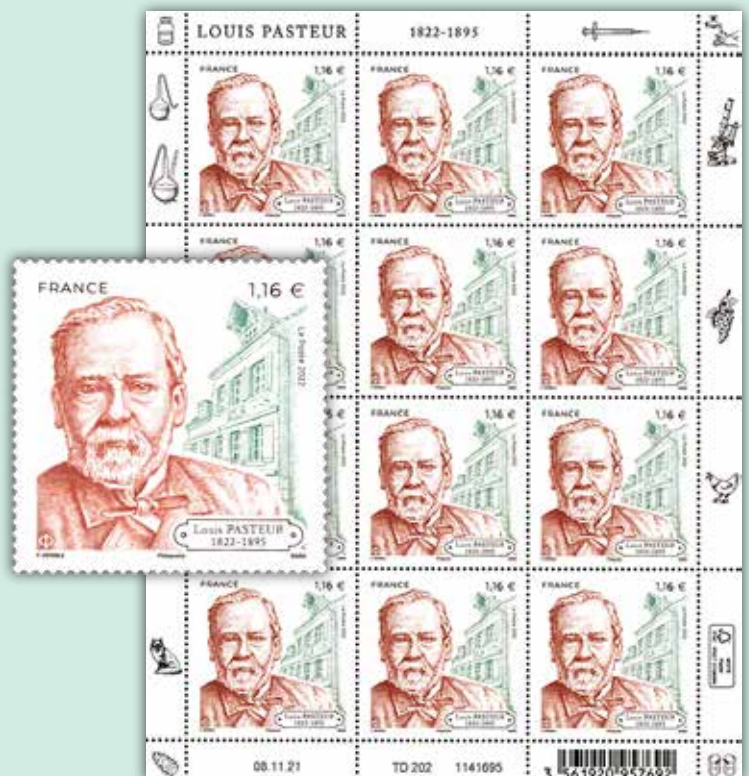
A l'heure où le coronavirus fait rage et où les pays vaccinent leur population respective, 2022 célébrera la naissance, il y a deux siècles, d'un grand savant : Louis Pasteur. Celui-ci a créé le premier vaccin, celui contre la rage qui faisait à l'époque de nombreuses victimes. Si le vaccin mis en œuvre contre le coronavirus a été au point en quelques mois, ceux contre la rage, la tuberculose, la poliomyélite et le tétanos mirent des années à être définitivement efficaces.

Pour honorer le grand savant qu'était Pasteur, la France émettra le 5 février 2022 un timbre-poste à son effigie.

## Louis Pasteur and the Vaccine

At a time when the coronavirus is raging and countries are vaccinating their respective populations, 2022 will celebrate the birth, two centuries ago, of a great scientist: Louis Pasteur. He was the first to create a vaccine, the one against rabies, which claimed many lives at the time. If the vaccine implemented against the coronavirus was developed in a few months, those against rabies, tuberculosis, polio and tetanus took many years to be definitively effective.

To honor the great scholar Pasteur, France will issue a postage stamp bearing his effigy on February 5, 2022.





## Romania – Personalities

In order to release the first postage stamps of 2022, on January 5<sup>th</sup>, Romfilatelia developed a series of definitive stamps with the theme "Personalities", consisting of nine face values, on whose images are reproduced the portraits of the three Romanian personalities: Constantin Brâncuși, George Enescu and Henri Coandă.

The famous diplomat and historian Neagu Djuvara stated in a comment for the album "Centenary Romanians": "Romania gave two great personalities to the world: George Enescu and Constantin Brâncuși". To this appreciation, one should add the name of the great inventor Henri Coandă, the undisputed pioneer of the invention of flight, called by the great specialists in the field "the father of jet aviation".

The series, conceived in the "retro" tradition of Romanian philately, reproduces each portrait in three different chromatic shades, offering collectors a unique collector's item. The mini sheets with vignettes and the tabs with appreciative defining texts (in Romanian and English), are also constituted as collectible pieces with special value.

We invite you to the wonderful world of Romanian stamps in a time travel with shows dedicated to the three personalities: Constantin Brâncuși, George Enescu and Henri Coandă since 1956 until now.

The postage stamps issue will be completed with nine mini-sheets and three "First Day" Cover and it is available since 5<sup>th</sup> of January 2022, in Romfilatelia's shops network in Bucharest, Bacau, Brasov, Cluj-Napoca, Iasi and Timisoara and online on <http://romfilatelia.ro/store>



## Roumanie – Personalités

Pour les premiers timbres-poste de 2022, le 5 janvier, Romfilatelia a choisi de développer une série de timbres avec le thème "Personalités", composée de neuf valeurs faciales, sur les images desquelles sont reproduits les portraits des trois personnalités roumaines : Constantin Brâncuși, George Enescu et Henri Coandă.

Le célèbre diplomate et historien Neagu Djuvara a déclaré dans un commentaire pour l'album "Centenary Romanians" : "La Roumanie a donné au monde deux grandes personnalités : George Enescu et Constantin Brâncuși". A cette appréciation, il faut ajouter le nom du grand inventeur Henri Coandă, le pionnier incontesté de l'invention du vol, appelé par les grands spécialistes du domaine "le père de l'aviation à réaction".

La série, conçue dans la tradition "rétro" de la philatélie roumaine, reproduit chaque portrait dans trois nuances chromatiques différentes, offrant aux collectionneurs une pièce de collection unique. Les mini-feuillets avec vignettes et des "tabs" contenant des textes des appréciations ou citations (en roumain et en anglais), sont également constitués comme des pièces de collection avec une valeur particulière.



Nous vous invitons dans le monde merveilleux des timbres roumains dans un voyage dans le temps avec des spectacles consacrés aux trois personnalités : Constantin Brâncuși, George Enescu et Henri Coandă depuis 1956 jusqu'à aujourd'hui. L'émission de timbres-poste sera complétée par neuf mini-feuillets et trois enveloppes "Premier Jour" et est disponible depuis le mercredi 5 janvier 2022 dans le réseau de magasins Romfilatelia à Bucarest, Bacau, Brasov, Cluj-Napoca, Iasi et Timisoara et en ligne sur <http://romfilatelia.ro/store>

## Le coin des jeunes par Christine Chaunavel

L'année 2021 vient de se terminer et malgré la Covid 19 de nombreuses actions ont été engagées auprès des jeunes adhérents.

- En janvier, envoi d'un classeur et de nombreuses pochettes de timbres offerts par le Postal Club.
- En mars, création d'une fiche pédagogique pour apprendre à identifier, trier et classer ses timbres. A cette fiche était agrafé un lot de timbres "tout venant" permettant de mettre en pratique les conseils fournis.
- En juin, nouvelle fiche pédagogique sur le thème de la dentelure et du centrage, avec également la pochette de timbres spécifiques à ce thème. Un Quiz a également été proposé sur les relations franco-polonaises : Cinq jeunes ont donné la bonne réponse concernant le personnage mystérieux (Henri III roi de France et de Pologne) et ont reçu en récompense le feuillet des 50 ans d'Astérix.
- En octobre, l'attention s'est focalisée sur les oblitérations, toujours selon le principe d'une fiche pédagogique accompagnée d'une pochette concernant ce thème. D'autre part, un concours de Mail Art concernant les Vœux pour 2022 a permis de sélectionner les enveloppes de Hani, Gabriel et Eléonore. Bravo et merci à eux.

## Youth Corner by Christine Chaunavel

The year 2021 has just ended and despite Covid 19, many actions have been taken with young members.

- In January, dispatch of a binder and numerous stamp kits donated by the Postal Club.

- In March, creation of an educational sheet to learn how to identify, sort and classify stamps. To this sheet was stapled a batch of "all-rounder" stamps allowing the advice given to be put into practice.

- In June, new educational sheet on the theme of perforation and centering with the cover of stamps specific to this theme. A quiz was also offered on Franco-Polish relations: Five young people gave the correct answer concerning the mysterious character (Henry III, King of France and Poland) and received as a reward the miniature sheet celebrating 50 years of Asterix.

- In October, attention was focused on cancellations, always according to the principle of an educational sheet accompanied by a pocket on this topic. On the other hand, a Mail Art contest concerning the Wishes for 2022 enabled the selection of envelopes for Hani, Gabriel and Eleonore. Well done and thank you to them.







## 2022 : 9ème assemblée générale du Postal Club

La 9ème assemblée générale triennale du Club Philatélique Postal International (Postal Club) aura lieu en Belgique du 22 au 25 septembre 2022.

Elle se tiendra à La Louvière (Belgique) et le manager de cet événement sera notre ami Jean-Claude Guyaux. Souvenons-nous que notre dernière assemblée générale avait eu lieu en 2019 à Sens (France) peu avant la crise sanitaire qui allait arrêter bon nombre de nos activités philatéliques.

A l'occasion de cette assemblée générale, le conseil d'administration sera renouvelé et si vous souhaitez rejoindre celui-ci pour nous apporter votre expérience et votre technicité, n'hésitez pas à nous contacter.

## 2022: 9<sup>th</sup> General Assembly of the Postal Club

The 9<sup>th</sup> triennial general assembly of the International Postal Philatelic Club (Postal Club) will take place in Belgium from 22 to 25 September 2022.

It will be held in La Louvière and the manager of this event will be our friend Jean-Claude Guyaux.

Let us remember that our last general assembly took place in 2019 in Sens (France) shortly before the sanitary crisis, which was to stop many of our philatelic activities.

During this general meeting, the board of directors will be renewed and if you wish to join it in order to bring us your experience and your technical skills, do not hesitate to contact us.



## L'UPU et la philatélie

A la suite du 27ème congrès de l'Union postale universelle qui s'est tenu à Abidjan (Côte d'Ivoire) du 9 au 27 août 2021 et la réunion du Conseil d'exploitation postale qui a eu lieu à Berne à l'automne, l'Association Mondiale pour le Développement de la Philatélie (AMDP) a été reconstituée.

Un nouveau règlement intérieur de ce groupe de l'UPU et un nouveau comité de gestion a été élu. La Russie continue de présider ce groupe très actif pour la philatélie et la Tunisie a pris la vice-présidence. Les 7 autres membres du comité de gestion élus conformément à l'article 7 du règlement intérieur de l'AMDP sont la République populaire de Chine, La Côte d'Ivoire, les Emirats arabes unis, le Luxembourg, la Roumanie, la Slovénie, et la Turquie.

Concernant la philatélie, le congrès d'Abidjan n'a procédé à aucun changement notable dans la convention de l'UPU ou le Règlement de la poste aux lettres.

Le Club Philatélique Postal International se réjouit qu'Artyom Adibekov (Russie), membre d'honneur de notre association préside à nouveau le Comité de gestion de l'Association Mondiale pour le Développement de la Philatélie. Il se félicite également que la Roumanie (Romfilatelia) managée par Cristina Popescu, également membre d'honneur de notre Club ait été élue au Comité de gestion de l'AMDP.

## UPU and Philately

Following the 27<sup>th</sup> Congress of the Universal Postal Union, which was held in Abidjan (Côte d'Ivoire) from August 9 to 27, 2021 and the meeting of the Postal Operations Council, which took place in Bern in the fall, the World Association for the Development of Philately (WADP) was reconstituted.

New internal regulations for this UPU group and a new management committee have been elected. Russia continues to chair this very active group for philately and Tunisia has taken on the vice-chair. The other seven members of the WADP management committee elected in accordance to the Article 7 of the AMDP's internal regulations are the People's Republic of China, Côte d'Ivoire, the United Arab Emirates, Luxembourg, Romania, Slovenia, and Turkey.

Regarding philately, the Congress of Abidjan made no noticeable changes in the UPU convention or in the Letter post regulations.

The International Postal Philatelic Club is delighted that Artyom Adibekov (Russia), honorary member of our association, once again chairs the Management Committee of the World Association for the Development of Philately. It is also pleased that Romania (Romfilatelia) managed by Cristina Popescu, also honorary member of our Club, has been elected to the WADP Management Committee.



## Prix du Mérite Philatélique Européen

Le prix du Mérite Philatélique Européen (MPE) a été attribué à Antony Virvilis (Grèce) et il a signé, le lundi 22 novembre 2021, le livre magistral tenu par notre ami Alessandro Agostosi, membre d'honneur du Club Philatélique International (Postal Club). Bravo Tony !

## European Philatelic Merit Award

The European Philatelic Merit Medal was awarded to Antony Virvilis (Greece) and he signed, on Monday November 22, 2021, the masterful book held by our friend Alessandro Agostosi, honorary member of the International Philatelic Club (Postal Club). Well done Tony!







## Oblitération CHRISTKINDL sur CRI

L'Enfant-Jésus (Christkindl en allemand) est dans les pays catholiques d'Europe centrale celui qui distribue les cadeaux, comme c'est le cas de Saint Nicolas ou du Père Noël, aux petits enfants à la fête de Noël. Le bureau de poste de la commune de CHRISTKINDL en Autriche est célèbre et elle délivre chaque année une très belle oblitération spéciale du premier dimanche de l'Avent au 6 janvier, c'est à dire à l'Épiphanie.

Des millions de lettres sont ainsi oblitérées chaque année au bureau de poste de CHRISTKINDL.

La particularité de ce coupon-réponse international espagnol modèle Beijing 2 est d'avoir été échangé au bureau de CHRISTKINDL le 18 décembre 2006 ; il est revêtu de la célèbre oblitération.



Coupons-réponse internationaux  
International reply coupons

1907-2018  
Une collection d'exception !  
An exceptional collection !

Commandez vos CRI auprès des opérateurs postaux  
Order your IRCs directly from postal operators

Pour plus d'informations / More information  
cri@upu.int  
www.upu.int



## CHRISTKINDL Cancellation on CRI

The Child Jesus (Christkindl in German) being in the Catholic countries of Central Europe the one who distributes the gifts, as is the case of Saint Nicholas or Santa Claus, to little children at the Christmas feast. The post-office of the municipality of CHRISTKINDL in Austria is famous and it delivers every year a very nice special cancellation from the first Sunday of Advent to January 6, that is to say on Epiphany.

Millions of letters are thus cancelled each year at the CHRISTKINDL post-office.

The special feature of this Beijing 2 model Spanish international reply coupon is that it was exchanged at the CHRISTKINDL post-office on December 18, 2006. It bears the famous cancellation.

## LONDON 2022

Du 19 au 26 février 2022, l'Office des Timbres-poste de Monaco participera à l'exposition philatélique internationale LONDON 2022 au Business Design Centre, dans le quartier d'Islington à Londres. Un timbre spécial a été émis à l'occasion de cette manifestation. Dessiné et gravé par Elsa Catelin, il représente, le long de la Tamise, le Palais de Westminster et la Tour Elisabeth qui abrite Big Ben.

From 19 to 22 February 2022, the Stamp Office of Monaco will be taking part in the London 2022 International Stamp Exhibition at the Business Design Centre in Islington, London. A special stamp is being issued to mark the event. Designed and engraved by Elsa Catelin, it depicts the River Thames, the Palace of Westminster and the Elisabeth Tower, which houses Big Ben.



## 2022 – Philatelic Events – Événements philatéliques

Faisons un peu le point sur toutes les expositions philatéliques internationales qui devraient avoir lieu en 2022. Le coronavirus empêchera peut-être quelques unes d'entre elles mais essayons d'être positifs et de voir les prévisions.

Let us take stock of all the international philatelic exhibitions slated to take place in 2022. The coronavirus may prevent a few of them, but let us try to be positive and see the forecast.



### Nouveaux adhérents/Last members registered :

FIZES Eleonore (Youth – France)  
BOULANGER Leo (Youth - France)  
GAILLARD Christian - France

MASTELLA Giorgio - Italy  
GHUKASYAN Anna - Armenia



### Forthcoming international stamp shows :

LONDON 2022	19. – 26. 2. 2022
HUNFILEX 2022: Budapest	31. 3 – 3. 4. 2022
HELVETIA 2022: Lugano	18. – 22. 5. 2022
CAPEX 2022: Toronto, Canada	9. – 12. 6. 2022
LIBEREC 2022: Czech Republic	13. – 16. 10. 2022
SINDELFINGEN: Germany	27. – 29. 10. 2022
MONACOPHIL 2022: Monaco	23. – 27. 11. 2022